

# SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XIII LEGISLATURA —————

N. 4100-A

## RELAZIONE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE (AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE PIANETTA)

Comunicata alla Presidenza il 24 settembre 1999

SUL

## DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione della Convenzione tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica del Senegal al fine di evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e per prevenire le evasioni fiscali, con Protocollo, fatta a Roma il 20 luglio 1998

**presentato dal Ministro degli affari esteri**

**di concerto col Ministro di grazia e giustizia**

**col Ministro delle finanze**

**col Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione  
economica**

**col Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato**

**col Ministro del commercio con l'estero**

**e col Ministro dei trasporti e della navigazione**

**COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 15 GIUGNO 1999**

## INDICE

Relazione .....	Pag. 3
Pareri:	
– della 1 <sup>a</sup> Commissione permanente .....	» 4
– della 5 <sup>a</sup> Commissione permanente .....	» 5
Disegno di legge .....	» 6

ONOREVOLI SENATORI. - La convenzione sottoposta a ratifica tende a regolamentare i rapporti fra l'Italia e il Senegal relativamente ai redditi delle persone fisiche e giuridiche, al fine di evitare doppie imposizioni e di prevenire evasioni fiscali. La Com-

missione raccomanda l'approvazione del disegno di legge, che potrà contribuire a rendere più agevole l'attività degli operatori italiani nello Stato africano.

PIANETTA, *relatore*

**PARERE DELLA 1<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO  
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA  
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: PASQUALI)

21 settembre 1999

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, un parere di nulla osta.

**PARERE DELLA 5<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**  
**(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)**

(Estensore: RIPAMONTI)

14 settembre 1999

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il disegno di legge esprime, per quanto di competenza, parere di nulla osta.

## DISEGNO DI LEGGE

### Art. 1.

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare la Convenzione tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica del Senegal al fine di evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e per prevenire le evasioni fiscali, con Protocollo, fatta a Roma il 20 luglio 1998.

### Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data alla Convenzione di cui all'articolo 1, a decorrere dalla data della sua entrata in vigore, in conformità a quanto disposto dall'articolo 29 della Convenzione stessa.

### Art. 3.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.



